

VÝROČNÁ SPRÁVA

2020

TETRAS, s. r. o.

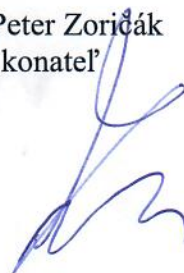


Žilina
24. 6. 2021

ÚVODNÉ SLOVO

Je mi ct'ou, že sa s Vami môžem podeliť o výsledky podnikateľskej činnosti spoločnosti Tetras, s. r. o.. Na úspešný predchádzajúci rok 2019 sa nám v roku 2020 z dôvodu vypuknutia celosvetovej pandémie COVID SARS-2 nepodarilo nadviazať. Výsledky firmy poklesli vo všetkých kľúčových parametroch. Pozitívnu správou ale ostáva udržanie zamestnanosti na existujúcej úrovni. Veríme, že sa negatívny vývoj v dohľadnej budúcnosti zastaví a my sa vrátíme na pôvodnú cestu rastu.

Ing. Peter Zoričák
konateľ



1. PROFIL SPOLOČNOSTI

Spoločnosť Tetras, s. r. o. vznikla 14. mája 2001. Hlavným predmetom podnikania spoločnosti je poskytovanie prekladateľských a tlmočnických služieb so zameraním na technické preklady. Spoločnosť poskytuje svoje služby predovšetkým výrobo-obchodným spoločnostiam z rôznych odvetví priemyslu, najmä strojárskoho a elektrotechnického. Zákazníkmi spoločnosti sú najmä spoločnosti z nemecky hovoriacich krajín.

2. PRODUKTY A SLUŽBY

Služby firmy Tetras s. r. o. zahŕňajú okrem štandardného ručného prekladu aj kompletnú starostlivosť o terminológiu, prekladateľské databázy a grafické spracovanie zdrojovej dokumentácie. Dokumentáciu predstavujú hlavne návody na inštaláciu, obsluhu a údržbu, technické výkresy a schémy.

Všetky preklady (pokiaľ je to technicky možné) sú vykonávané prostredníctvom CAT Tools (Computer Aided Translation), ktorých produktom je okrem samotného prekladu aj tzv. prekladateľská pamäť TM (Translation Memory).

Firma od založenia kontinuálne rástla, s výnimkou krízového roku 2009. V posledných rokoch dosahuje stabilné výkony. Rozširovanie Európskej únie a rast exportu cieľového trhu prekladateľských služieb vytvárajú dobré podmienky na zvyšovanie obratu a rozširovanie zákazníckeho kmeňa.

Najväčšie riziká pre firmu sa dajú rozdeliť do dvoch skupín, technologickej a hospodárskej. Technologicke riziko spočíva vo vývoji MT (Machine Translation), kde samotný preklad vykoná na základe algoritmu počítač a výsledný produkt prejde iba korektúrou vykonanou profesionálnym prekladateľom. Hospodárske riziko spočíva v pretrvávajúcej neistej situácii na finančných trhoch, ktorá ma síce nepriamy, no negatívny vplyv na export technológií.

3. PERSONÁLNA OBLASŤ

Spoločnosť Tetras, s. r. o. vykázala v roku 2020 priemerný evidenčný stav pracovníkov s hodnotou 56, pričom v prvom štvrtroku vykazovala spoločnosť stav 56.3 a v poslednom štvrtroku stav 53.4. V porovnaní s predchádzajúcim obdobím to znamená mierny pokles. Pozitívnu správou je stabilizácia kľúčových pracovných pozícií a zásadné zníženie bežnej fluktuácie. Isté riziko pre personálnu politiku spoločnosti predstavuje vyčerpanosť možností lokálneho trhu práce pre obsadzovanie pozícií projektových manažérov vzhľadom na predpokladaný rast spoločnosti.

4. MAJETOK, FINANČIE A EKONOMIKA

4.1. VÝSLEDKY HOSPODÁRENIA KU DŇU 31.12.2020

Spoločnosť v roku 2020 realizovala hlavný predmet činnosti v plnom rozsahu. Spoločnosť vykázala 23,6 % pokles čistého obratu. Pokles tržieb pri súčasnom poklese prevádzkových nákladov viedol k 35,8 %-nému poklesu čistého zisku.

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01 k 31. 12. 2020 (údaje v €)

ozn.	Text	Číslo riadku	Údaj v bežnom účtovnom období	Údaj v predchádzajúcom účtovnom období
*	Čistý obrat	01	5 099 095	6 674 397
**	Výnosy z hospodárskej činnosti	02	5 200 985	7 714 694
III.	Tržby z predaja služieb	05	5 099 094	6 674 398
**	Náklady na hospodársku činnosť	10	4 358 657	6 401 529
D.	Služby	14	2 767 000	3 588 963
E.	Osobné náklady	15	1 410 922	1 614 891
G.	Odpisy a opravné položky k DM	21	130 987	108 382
I.	Opravné položky k pohľadávkam	25	57	-5 293
J.	Ostatné náklady na HČ	26	14 939	1 033 684
***	Výsledok hospodárenia z HČ	27	842 328	1 313 185
***	Výsledok hospodárenia z FČ	55	-4 082	-4 478
R.	Daň z príjmov	57	177 906	280 766
****	Výsledok hosp. po zdanení	61	660 340	1 027 941

Výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu je prílohou výročnej správy.

Záver k výsledku hospodárenia za účtovné obdobie: uvedené výsledky sú v absolútnom meradle a z dlhodobého hľadiska pozitívne, v relatívnom meradle vo vzťahu k výsledkom predchádzajúceho roka to však neplatí.

Pokles tržieb bol spôsobený viacerými faktormi, z ktorých najvýznamnejší je pokles obratu z dôvodu krízy vyvolanej pandemiou koronavírusu.

Za uvedené obdobie došlo k poklesu rentability tržieb na 12,95 % v roku 2020 oproti 15,40 % v roku 2019, čo súvisí s vyššie popísanými príčinami. Pokles miery rentability teda nie je tak výrazný.

4.2. BILANCIA MAJETKU , VLASTNÉHO IMANIA A ZÁVÄZKOV

Súvaha ku dňu 31. 12. 2020 je zostavená vo výkaze Súvaha Úč POD 1 - 01.

Súvaha Úč POD 1 - 01 k 31. 12. 2020 (údaje v €)

ozn.	Text	Číslo riadku	Údaj netto v bežnom účtovnom období	Údaj netto v predchádzajúcom účtovnom období
	Spolu majetok	01	2 803 096	2 470 023
A.	Neobežný majetok	02	1 417 477	1 526 667
2.	Softvér	05	7 665	11 143
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok	11	1 409 812	1 515 524
B.	Obežný majetok	33	1 337 296	911 245
B.I.	Zásoby	34	31 475	47 315
B.II.	Dlhodobé pohľadávky	41	4 687	3 090
B.III.	Krátkodobé pohľadávky	53	617 797	353 230
B.III.1.	Z toho: pohľad. z obchod. styku	54	499 644	338 409
B.V.	Finančné účty	71	683 337	507 610
C.	Časové rozlíšenie	74	48 323	32 111
	Spolu VI a záväzky	79	2 803 096	2 470 023
A.	Vlastné imanie	80	2 078 982	1 418 642
A.I.	Základné imanie	81	6 639	6 639
A.IV.	Zákonné rezervné fondy	87	300 000	281 677
A.VII.	Výsledok hosp. minulých rokov	97	1 112 003	102 385
A.VIII.	Výsledok hosp. za účt. obdobie	100	660 340	1 027 941
B.	Záväzky	101	723 972	1 051 265
B.III.	Dlhodobé bankové úvery	121	0	0
B.IV.	Krátkodobé záväzky	122	646 210	924 359
B.IV.1.	Z toho: záväzky z obchod. styku	123	340 361	390 163
B.V.	Rezervy	136	68 643	73 485
B.VI.	Bežné bankové úvery	139	0	37 483

Súvaha v plnom rozsahu je prílohou výročnej správy.

V štruktúre majetku spoločnosti nedošlo k zásadným zmenám podielov v porovnaní s minulým obdobím. Pohľadávky z obchodného styku, ktoré tvorili významnú zložku obežného majetku spoločnosti, narástli, zotrvávajú však na hodnotách zodpovedajúcich charakteru obchodných vzťahov spoločnosti. V roku 2020 sa upevnil stav finančných účtov spoločnosti, čo súvisí s operatívnymi zásahmi v prospech udržania úrovne inkasa krátkodobých pohľadávok. Najmä pre relatívne priaznivú platobnú disciplínu zákazníkov spoločnosť vykazuje stabilný vývoj v ukazovateľoch solventnosti a likvidity.

V štruktúre zdrojov spoločnosti došlo k zvýšeniu podielu vlastných zdrojov, najmä vplyvom rozhodnutia valného zhromaždenia o zmenách vo vlastnom imaní spoločnosti. V štruktúre zdrojov tak došlo k nárastu miery samofinancovania.

5. NÁVRH NA ROZDELENIE ZISKU

Vykázaný výsledok hospodárenia za účtovné obdobie 2020 – zisk vo výške 660 340,13 € navrhujem valnému zhromaždeniu schváliť a preúčtovať v prospech účtu 428 – Nerozdelený zisk minulých rokov.

6. ZÁVER

Neoddeliteľnou súčasťou výročnej správy je účtovná závierka zostavená k 31.12.2020 a správa audítora. Výročná správa slúži ako podklad na konanie valného zhromaždenia spoločnosti a na uloženie v zbierke listín.

PRÍLOHY:

1. Správa nezávislého audítora
2. Účtovná závierka podnikateľov v podvojnóm účtovníctve k 31.12.2020

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti **TETRAS, s.r.o.**

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti TETRAS, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2020, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2020 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku

chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2020 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

Dňa 31.5.2021

TATRA-AUDIT, spol. s r.o.
Hroncova 2, 040 01 Košice
licencia SKAU č. 60



Ing. Alena Zborovská
licencia SKAU č. 414

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnom účtovníctve



zostavená k 3 1.12.2020

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Ć D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 0 0 9 9 1 9 1 IČO 3 6 3 9 8 8 4 5 SK NACE 7 4.3 0.0	Účtovná závierka ☒ riadna ☐ mimoriadna ☐ priebežná	Účtovná jednotka ☒ malá ☐ veľká (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 1 2 0 2 0 do 1 2 2 0 2 0 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 1 9 do 1 2 2 0 1 9
---	---	--	--

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (Úč POD 1-01)
(v celých eurách)☒ Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01)
(v celých eurách)☒ Poznámky (Úč POD 3-01)
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

TETRAS s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica
VOJTECHA TVRDÉHO

Číslo

8

PSČ Obec
0 1 0 0 1 ŽILINA

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

OR Okresného súdu v Žiline, Oddiel:
Sro, vložka č. 12911/L

Telefónne číslo

0 4 1 5 5 5 4 1 1

Faxové číslo

0 4 1 5 5 5 4 9 9

E-mailová adresa

KOLLAROVA@TETRAS.SK

Zostavená dňa:

3 1.05.2021

Schválená dňa:

. . 2 0

Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky
alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo
podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie				Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	Netto 2		
				Korekcia - časť 2	Netto 3		
	SPOLU MAJETOK r. 02 + r. 33 + r. 74	01	3 4 6 9 0 4 4	2 8 0 3 0 9 6			
			6 6 5 9 4 8	2 4 7 0 0 2 3			
A.	Neobežný majetok r. 03 + r. 11 + r. 21	02	2 0 8 0 0 5 9	1 4 1 7 4 7 7			
			6 6 2 5 8 2	1 5 2 6 6 6 7			
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)	03	8 4 8 2 1	7 6 6 5			
			7 7 1 5 6	1 1 1 4 3			
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04					
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	05	8 4 8 2 1	7 6 6 5			
			7 7 1 5 6	1 1 1 4 3			
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	06					
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	07					
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08					
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09					
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	10					
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)	11	1 9 9 5 2 3 8	1 4 0 9 8 1 2			
			5 8 5 4 2 6	1 5 1 5 5 2 4			
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	12	2 2 3 3 0 0	2 2 3 3 0 0			
				2 2 3 3 0 0			
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	13	1 1 3 7 4 6 0	9 9 4 3 3 5			
			1 4 3 1 2 5	1 0 2 3 4 7 0			
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	14	6 3 4 4 7 8	1 9 2 1 7 7			
			4 4 2 3 0 1	2 6 8 7 5 4			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	
				Korekcia - časť 2	Netto 3
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15			
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	16			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17			
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18			
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19			
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	20			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	21			
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22			
2.	Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /096A/	23			
3.	Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /096A/	24			
4.	Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	25			
5.	Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	26			
6.	Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	27			
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A,06XA) - /096A/	28			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	
				Korekcia - časť 2	Netto 2
					Netto 3
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - /096A/	29			
9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)	30			
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	31			
11.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/	32			
B.	Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71	33		1 3 4 0 6 6 2	1 3 3 7 2 9 6
				3 3 6 6	9 1 1 2 4 5
B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	34		3 1 4 7 5	3 1 4 7 5
					4 7 3 1 5
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	35		1 2 8	1 2 8
					1 8 3
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	36		3 0 8 8 3	3 0 8 8 3
					4 6 6 6 8
3.	Výrobky (123) - /194/	37			
4.	Zvieratá (124) - /195/	38			
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39		4 6 4	4 6 4
					4 6 4
6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - /391A/	40			
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	41		4 6 8 7	4 6 8 7
					3 0 9 0
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)	42			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	
				Korekcia - časť 2	Netto 2
					Netto 3
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	43			
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	44			
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	45			
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	46			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	47			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	48			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/	49			
6.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	50			
7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	51			
8.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	52	4 6 8 7	4 6 8 7	3 0 9 0
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)	53	6 2 1 1 6 3	6 1 7 7 9 7	3 5 3 2 3 0
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)	54	5 0 3 0 1 0	4 9 9 6 4 4	3 3 8 4 0 9
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55			
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	
				Korekcia - časť 2	Netto 3
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57	5 0 3 0 1 0	4 9 9 6 4 4	
			3 3 6 6		3 3 8 4 0 9
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	58			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľa- dávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61			
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62			
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63	1 1 8 1 0 3	1 1 8 1 0 3	
					1 3 3 4 3
8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64			
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65	5 0	5 0	
					1 4 7 8
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	66			
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepoje- ných účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67			
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobé- ho finančného majetku v prepojených účtov- ných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68			
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podieľy (252)	69			
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	
				Korekcia - časť 2	Netto 3
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71	6 8 3 3 3 7	6 8 3 3 3 7	
				5 0 7 6 1 0	
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72	2 6 7 0	2 6 7 0	
				2 4 0 9	
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73	6 8 0 6 6 7	6 8 0 6 6 7	
				5 0 5 2 0 1	
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 75 až r. 78)	74	4 8 3 2 3	4 8 3 2 3	
				3 2 1 1 1	
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	75	1 8 4 0 0	1 8 4 0 0	
				5 4 1 5	
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	76	2 9 7 9 0	2 9 7 9 0	
				2 6 6 9 6	
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	77			
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	78	1 3 3	1 3 3	

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 80 + r. 101 + r. 141	79	2 8 0 3 0 9 6	2 4 7 0 0 2 3
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	80	2 0 7 8 9 8 2	1 4 1 8 6 4 2
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81	6 6 3 9	6 6 3 9
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	6 6 3 9	6 6 3 9
2.	Zmena základného imania +/- 419	83		
3.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (-/353)	84		
A.II.	Emisné ážio (412)	85		
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86		
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87	3 0 0 0 0 0	2 8 1 6 7 7
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	3 0 0 0 0 0	2 8 1 6 7 7
2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podieľy (417A, 421A)	89		



Ozna- enie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	90		
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91		
2.	Ostatné fondy (427, 42X)	92		
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)	93		
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94		
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účasí (+/- 415)	95		
3.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	96		
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97	1 1 1 2 0 0 3	1 0 2 3 8 5
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	1 1 1 2 0 0 3	1 0 2 3 8 5
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	99		
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdo- bie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	6 6 0 3 4 0	1 0 2 7 9 4 1
B.	Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140	101	7 2 3 9 7 2	1 0 5 1 2 6 5
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	9 1 1 9	1 5 9 3 8
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103		
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104		
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielo- vej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	113		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	9 1 1 9	8 1 4 9
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115		7 7 8 9
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116		
12.	Odložený daňový záväzok (481A)	117		



Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
B.II.	Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120	118		
B.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119		
2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120		
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)	121		
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	6 4 6 2 1 0	9 2 4 3 5 9
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r. 124 až r. 126)	123	3 4 0 3 6 1	3 9 0 1 6 3
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124		
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	3 4 0 3 6 1	3 9 0 1 6 3
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130	1 8 5 0 0 0	3 3 5 0 0 0
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	6 3 4 8 2	6 7 4 0 2
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	132	3 9 3 5 1	4 0 5 8 4
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	1 0 2 2 7	7 9 6 8 0
9.	Záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	134		
10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135	7 7 8 9	1 1 5 3 0
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	6 8 6 4 3	7 3 4 8 5
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	6 4 9 4 3	6 9 7 8 5
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	3 7 0 0	3 7 0 0
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139		3 7 4 8 3
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, I-/255A)	140		
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)	141	1 4 2	1 1 6
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143	2 6	
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	1 1 6	1 1 6



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)	01	5 0 9 9 0 9 5	6 6 7 4 3 9 7
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	5 2 0 0 9 8 5	7 7 1 4 6 9 4
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03		
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04		
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	5 0 9 9 0 9 4	6 6 7 4 3 9 8
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtová skupina 61)	06	- 1 5 7 8 5	- 8 7 0 1
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08	7 0 7 9	8 5 0 0
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	1 1 0 5 9 7	1 0 4 0 4 9 7
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26	10	4 3 5 8 6 5 7	6 4 0 1 5 0 9
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11		
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	2 9 0 2 2	5 5 2 7 2
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13		
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	2 7 6 7 0 0 0	3 5 8 8 9 6 3
E.	Osobné náklady (r. 16 až r. 19)	15	1 4 1 0 9 2 2	1 6 1 4 8 9 1
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	1 0 2 2 0 2 5	1 1 6 7 4 1 3
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	3 4 4 5 9 3	3 9 4 1 0 7
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	4 4 3 0 4	5 3 3 7 1
F.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	20	5 7 3 0	5 6 1 0
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	1 3 0 9 8 7	1 0 8 3 8 2
G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	1 3 0 9 8 7	1 0 8 3 8 2
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23		
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24		
I.	Opravné položky k pohľadávkam (+/-) (547)	25	5 7	- 5 2 9 3
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	1 4 9 3 9	1 0 3 3 6 8 4
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	8 4 2 3 2 8	1 3 1 3 1 8 5



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)	28	2 2 8 7 2 8 7	3 0 2 1 4 6 2
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29	2 3 0	4 8 5
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30		
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31		
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32		
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33		
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34		
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35		
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36		
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37		
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38		
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39	3 8	4 4 9
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40		
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41	3 8	4 4 9
XII.	Kurzové zisky (663)	42	1 9 2	3 6
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43		
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44		
**	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	4 3 1 2	4 9 6 3
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46		
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47		
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48		
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	6 0 9	1 8 0 3
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50		
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51	6 0 9	1 8 0 3
O.	Kurzové straty (563)	52	8 5 3	3 7 6
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53		
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	2 8 5 0	2 7 8 4



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	- 4 0 8 2	- 4 4 7 8
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	8 3 8 2 4 6	1 3 0 8 7 0 7
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	1 7 7 9 0 6	2 8 0 7 6 6
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	1 7 9 5 0 3	2 7 6 5 7 2
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	- 1 5 9 7	4 1 9 4
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	6 6 0 3 4 0	1 0 2 7 9 4 1

IČO	3	6	3	9	8	8	4	5		
DIČ	2	0	2	0	0	9	9	1	9	1

A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

1. Obchodné meno a sídlo

TETRAS, s. r. o.
Vojtecha Tvrdého 8
010 01 Žilina
(ďalej len Spoločnosť)

Spoločnosť bola založená Spoločenskou zmluvou dňa 27.4.2001 podľa §105 a nasl. Zák.č. 513/91 Zb.. Dňa 14.05.2001 bola zapísaná do Obchodného registra vedenom na Okresnom súde Žilina, oddiel Sro, vložka 12911/L.

2. Hlavná činnosť:

- prekladateľské a tlmočnicke služby

3. Dátum schválenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2019, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená rozhodnutím jediného spoločníka Spoločnosti dňa 25.júna 2020.

4. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2020 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2020 do 31. decembra 2020.

5. Informácie o konsolidovanom celku

Spoločnosť nie je súčasťou konsolidovaného celku, nie je materskou účtovnou jednotkou, nevlastní akcie ani obchodné podiely v iných účtovných jednotkách.

6. Priemerný prepočítaný počet zamestnancov

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov bežné obdobie	56
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov predchádzajúce obdobie	62

7. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

B. INFORMÁCIE O PRIJATÝCH POSTUPOCH

(a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania.

Zostavenie finančných výkazov je v súlade so všeobecnými účtovnými princípmi použitia odhadov a predpokladov, ktoré vplývajú na majetok a záväzky vo finančných výkazoch, na poznámky o nepredpokladanom majetku a záväzkoch v deň zostavenia finančných výkazov a na príjmy a výdavky počas vykazovaného obdobia. Aj keď sú odhady založené na najlepších informáciách manažmentu o bežných udalostiach a aktivitách, skutočné výsledky sa môžu líšiť od týchto odhadov.

Začiatkom roku 2020 zasiahla celý svet pandémie vyvolaná vírusom COVID-19. Súčasný vývoj pandémie v Slovenskej republike i okolitých štátoch je negatívny, v tejto súvislosti sa prijíma v Slovenskej republike i okolitých štátoch množstvo reštrikčných opatrení. Tieto opatrenia nemali zatiaľ významný dopad na činnosť Spoločnosti.

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	6	3	9	8	8	4	5
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	0	0	9	9	1	9	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Budúci vývoj je však veľmi ťažko predvídateľný. Manažment Spoločnosti neustále monitoruje situáciu a prijíma potrebné opatrenia na zmiernenie akýchkoľvek negatívnych účinkov na Spoločnosť a jej zamestnancov.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované. V účtovnom období 2020 Spoločnosť nevykonala žiadne opravy významných chýb minulých období.

Peňažné údaje sú v účtovnej závierke vykazované v celých eurách.

(b) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Obstarávacou cenou Spoločnosť oceňuje:

- hmotný majetok okrem hmotného majetku vytvoreného vlastnou činnosťou,
- zásoby okrem zásob vytvorených vlastnou činnosťou,
- pohľadávky pri odplatnom nadobudnutí alebo pohľadávky nadobudnuté vkladom do ZI,
- nehmotný majetok okrem nehmotného majetku vytvoreného vlastnou činnosťou,
- záväzky pri ich prevzatí.

Vlastnými nákladmi Spoločnosť oceňuje:

- hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou,
- zásoby vytvorené vlastnou činnosťou,
- nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou.

Menovitou hodnotou Spoločnosť oceňuje:

- peňažné prostriedky a ceniny,
- pohľadávky pri ich vzniku,
- záväzky pri ich vzniku.

Náklady a výnosy budúcich období

Náklady a výnosy sa časovo rozlišujú. Časovo sa nerozlišujú náklady a výnosy, ak ide o nevýznamný a stále sa opakujúci účtovný prípad týkajúci sa časového rozlíšenia nákladov a výnosov posledného a prvého mesiaca účtovného obdobia.

Príjmy a výdavky budúcich období

Príjmy a výdavky budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Splatná daň z príjmov

Daň z príjmov splatná sa určuje z účtovného zisku pred zdanením, po úpravách na daňové účely podľa zákona o dani z príjmov pri sadzbe 21%.

Odložená daň z príjmu

Odložená daň z príjmu vyplýva z:

- a) rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- b) možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- c) možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje iba do takej výšky, do akej je pravdepodobné, že bude možné dočasné rozdiely vyrovnávať voči budúcemu základu dane.

Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

Rezervy

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ťarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebných rezerv alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

Nevyfakturované dodávky

Nevyfakturované dodávky sa oceňujú v konkrétnej výške dlhu.

Finančný prenájom (leasing)

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastníik.

Prijatie majetku nájomcom sa v účtovníctve nájomcu účtuje v deň prijatia majetku na ťarchu príslušného účtu majetku so súvzťažným zápisom v prospech účtu 474 – Záväzky z nájmu vo výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné náklady.

Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby finančného prenájmu prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomcu. Platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady, vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné náklady sa účtujú na ťarchu účtu 562 – Úroky.

Opravné položky

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

Dotácie zo štátneho rozpočtu

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne. Dotácie na hospodársku činnosť spoločnosti sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú ako výnosy z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti s vynaložením nákladov na príslušný účel. Dotácie na obstaranie dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku sa najskôr vykazujú ako výnosy budúcich období a do výkazu ziskov a strát sa rozpúšťajú v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov z tohto dlhodobého majetku.

Spoločnosť v roku 2020 účtovala o nároku na finančný príspevok na základe dohody číslo 20/25/54E/4518 v rámci projektu „Prvá pomoc“, Opatrenie č. 3B v celkovej hodnote 46 620 €, pričom do dátumu zostavenia účtovnej závierky k 31.12.2020 prijala plnú hodnotu tohto finančného príspevku.

V bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období Spoločnosť neúčtovala o nároku na dotácie.

Opravy chýb minulých období

Ak Spoločnosť zistí v bežnom účtovnom období významnú chybu týkajúcu sa minulých účtovných období, opraví túto chybu na účtoch Nerozdelaný zisk minulých rokov a Neuhradená strata minulých rokov, t. j. bez vplyvu na výsledok hospodárenia v bežnom účtovnom období. Opravy nevýznamných chýb minulých účtovných období sa účtujú v bežnom účtovnom období na príslušný nákladový alebo výnosový účet.

V bežnom ani bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období Spoločnosť neúčtovala o opravách chýb minulých období.

(c) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého majetku

Nehmotný majetok odpisuje Spoločnosť počas predpokladanej doby používania, zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov. Nehmotný majetok, ktorého vstupná cena je menej ako 2 400 EUR a doba

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO

3	6	3	9	8	8	4	5
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	0	0	9	9	1	9	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

používania menej ako rok, sa nepovažuje za dlhodobý nehmotný majetok a vstupná cena sa účtuje priamo do nákladov.

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadza odpisov	Odpisová metóda
ostatný softvér	5 rokov	20%	rovnomerná

Hmotný majetok odpisuje Spoločnosť s ohľadom na opotrebenie zodpovedajúce bežným podmienkam jeho používania. Hmotný majetok, ktorého vstupná cena je menej ako 1 700 EUR a doba používania menej ako rok, sa nepovažuje za dlhodobý hmotný majetok a vstupná cena sa účtuje priamo do nákladov.

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadza odpisov	Odpisová metóda
Budova - admin. účely	40 rokov	2,5%	rovnomerná
Dopravné prostriedky	4 roky	25%	rovnomerná
Počítače a tlačiarne	4 roky	25%	rovnomerná
Nábytok, reklamné tabule	6 rokov	16,66%	rovnomerná
Klimatizačné zariadenia	12 rokov	8,33%	rovnomerná
Elektrospotrebiče	4 roky	25%	rovnomerná
Iné prístroje a zariadenia	4 roky	25%	rovnomerná

C. INFORMÁCIE, KTORÉ VYSVETĽUJÚ A DOPĽŇAJÚ SÚVAHU A VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

1. Informácie o zabezpečených záväzkoch

Názov položky	Mena	Úrok p.a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny BO	Suma istiny PO
A	b	c	d	e	g
Dlhodobé bankové úvery					
Bankový úver - dlhodobá časť	EUR	3M EURIBOR + prirážka 1,35 % p.a.	2020	0	0
Krátkodobé bankové úvery					
Bankový úver - krátkodobá časť	EUR	3M EURIBOR + prirážka 1,35 % p.a.	2019	0	37 483
Spolu				0	37 483

Zmluva o úvere - bankový úver poskytnutý účelovo na projektovú investíciu – obstaranie vlastnej nehnuteľnosti s konečnou splatnosťou 30.9.2020. Na zabezpečenie bolo v prospech banky zriadené záložné právo k nehnuteľnostiam v katastrálnom území Žilina, obec Žilina, na liste vlastníctva č. 10043 na pozemky na parcelách č.: 1899, 1900/1, 1900/2 a na stavbu – dom, súpisné č.: 781, postavený na parcele č.: 1899. Ďalšou formou zabezpečenia je vinkulácia poistného plnenia v prospech banky a vystavenie blankozmenky. K 30.9.2020 splatením celého úveru, všetky formy zabezpečenia vyplývajúce z úveru zanikli.

Spoločnosť má k 31.12.2020 záväzky z finančného prenájmu na financovanie automobilov v celkovej hodnote 7 789 €. Záväzky sú zabezpečené zabezpečovacím prevodom práva na obstaraný majetok.

2. Informácie o orgánoch účtovnej jednotky

Spoločnosť počas bežného účtovného obdobia ani v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období neposkytovala členom štatutárnych orgánov ani iným orgánom žiadne záruky alebo iné formy zabezpečenia.

Spoločnosť počas bežného účtovného obdobia neposkytovala členom štatutárnych orgánov ani iným orgánom žiadne peňažné či nepeňažné plnenia ani plnenia na súkromné účely.

Spoločnosť počas bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia poskytla pôžičky konateľovi za bežných trhových podmienok vrátane nesplatených pôžičiek z roku 2018 v celkovom objeme 23 500 €, k tomu

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO 3 6 3 9 8 8 4 5

DIČ 2 0 2 0 0 9 9 1 9 1

príslúchajúci úrok v hodnote 1 007 €. Tieto pôžičky a súvisiace úroky boli k 31.12.2019 vysporiadané. S výnimkou uvedených Spoločnosť počas bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia neposkytla členom štatutárnych orgánov ani iným orgánom žiadne peňažné či nepeňažné plnenia ani plnenia na súkromné účely.

3. Ostatné informácie

Spoločnosť počas bežného účtovného obdobia ani v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období neúčtovala o derivátoch, o goodwillu ani o vlastných akciách.

Spoločnosť nevykazovala náklady alebo výnosy, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt, napríklad výnosy z predaja podniku alebo časti alebo škody z dôvodu živelných pohrôm.

D. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

Spoločnosť k 31.12.2020 nevykazuje žiaden majetok ani záväzky na podsúvahových účtoch.

E. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2020 nenastali iné udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

F. OSTATNÉ INFORMÁCIE

Spoločnosti nebolo udelené výlučné alebo osobitné právo, ktorým by sa udelilo právo poskytovať služby vo verejnom záujme.

G. INFORMÁCIE K ÚDAJOM O ZMENÁCH VLASTNÉHO IMANIA

EUR	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Výsledok hospodárenia minulých rokov	Výsledok hospodárenia	Spolu
1. januára 2019	6 639	1 328	975 378	765 638	1 748 983
Dividendy			-222 993	-115 638	-338 631
Presun		1 300 000	-650 000	-650 000	0
Zníženie fondu		-1 019 651			-1 019 651
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie				1 027 942	1 027 942
31. decembra 2019	6 639	281 677	102 385	1 027 942	1 418 643
Dividendy					0
Presun		18 323	1 009 618	-1 027 942	-1
Zníženie fondu					0
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie				660 340	660 340
31. decembra 2020	6 639	300 000	1 112 003	660 340	2 078 982

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO	3	6	3	9	8	8	4	5		
DIČ	2	0	2	0	0	9	9	1	9	1

H. INFORMÁCIE O PREHLÁDE PEŇAŽNÝCH TOKOV

Prehľad o peňažných tokoch bol zostavený použitím nepriamej metódy vykazovanie peňažných tokov z prevádzkovej činnosti.

	2 020	2019
	EUR	EUR
Čistý zisk / (strata) pred zdanením	838 246	1 308 707
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého majetku	130 987	108 382
Odpis pohľadávky	36	-36
Zmena stavu opravnej položky k pohládkam	-1 133	-5 294
Zmena stavu rezerv	-4 843	-11 780
Zmena časového rozlíšenie nákladov a výnosov	-16 080	13 206
Úrokové náklady (netto)	647	1 354
Strata / (zisk) z predaja dlhodobého majetku	-6 300	-8 500
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	941 560	1 406 039
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a časového rozlíšenia	-166 534	-554 439
Úbytok (prírastok) zásob	15 839	8 433
(Úbytok) prírastok záväzkov a časového rozlíšenia	-42 705	-63 249
Prevádzkové peňažné toky	748 160	796 784
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Prevádzkové peňažné toky	748 160	796 784
Zaplatené úroky	-609	-1 803
Prijaté úroky	-38	449
Zaplatená daň z príjmov	-345 747	-167 784
Vyplatené dividendy	0	-338 631
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	401 767	289 015
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-21 797	-1 674
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	6 300	8 500
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-15 497	6 826
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Príjmy / splátky úverov a pôžičiek od bánk	-37 483	-50 004
Prijaté pôžičky ostatné	-150 000	-100 000
Splátky záväzkov z používania majetku, ktorý je predmetom zmluvy o kúpe prenajatej veci	-23 060	-52 237
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-210 543	-202 241
Kurzové rozdiely k peňažným prostriedkom a ekvivalentom	0	0

Poznámky Úč PODV 3 - 01

IČO	3	6	3	9	8	8	4	5		
DIČ	2	0	2	0	0	9	9	1	9	1

	2 020	2019
	EUR	EUR
Prírastky (úbytky) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	175 727	93 600
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	507 610	414 010
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	683 337	507 610

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu Peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Ekvivalenty peňažných prostriedkov

Ekvivalentmi peňažných prostriedkov (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkom a konateľom spoločnosti TETRAS, s.r.o.

k časti II - Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Overili sme účtovnú závierku spoločnosti TETRAS, s.r.o. (ďalej aj „Spoločnosť“) k 31. decembru 2020, uvedenú v prílohe výročnej správy Spoločnosti, ku ktorej sme dňa 31.05.2021 vydali správu nezávislého audítora, ktorá sa nachádza v prílohe výročnej správy Spoločnosti. Tento dodatok sme vypracovali v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“).

Na základe vykonaných prác opísaných v časti II správy nezávislého audítora - Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe, podľa nášho názoru:

- **informácie uvedené vo výročnej správe spoločnosti TETRAS, s.r.o. zostavenej za rok 2020 sú v súlade s jej účtovnou závierkou za daný rok,**
- **výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.**

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe. V tejto súvislosti konštatujeme, že sme nezistili významné nesprávnosti vo výročnej správe.

Dňa 24.6.2021

TATRA-AUDIT, spol. s r.o.
Hroncova 2, 040 01 Košice
licencia SKAU č. 60



Ing. Alena Zborovská
licencia SKAU č. 414